

**RÉPONSE DE GAZIFÈRE INC. À LA DEMANDE DE FIXATION DU TAUX DE
RENDEMENT SUR L'AVOIR DE L'ACTIONNAIRE POUR L'ANNÉE TÉMOIN 2016,
DEMANDE POUR LA FERMETURE RÉGLEMENTAIRE DES LIVRES DE
GAZIFÈRE INC. POUR LA PÉRIODE DU 1ER JANVIER 2014 AU 31 DÉCEMBRE
2014, DEMANDE D'APPROBATION DU PLAN D'APPROVISIONNEMENT ET
DEMANDE DE MODIFICATION DES TARIFS DE GAZIFÈRE INC. À COMPTER
DU 1ER JANVIER 2016**

DOSSIER R-3924-2015 PHASE 4

**Allocation des coûts entre compagnies affiliées
Allocating Costs Among Affiliated Companies**

Question 1

Références :

- (i) B-0073, GI-19, Document 1, page 12.

Préambule :

- (i)
 - (ii) « Despite the lack of alignment between the cost and the driver, MNP did not adjust the allocation driver because the change in allocation driver would increase the amount of costs to be incurred within the RCAM. Any changes resulting in a net gain to Gazifère were not implemented, as Gazifère pays Enbridge and EGD for the total costs allocated only. MNP has developed a recommendation for Gazifère to specifically address this issue in the future (refer to recommendation #1 within this report).” (Nous soulignons)
(Our emphasis)

Questions :

- 1.1 Comment MNP a-t-elle déterminé que la modification des inducteurs de coûts (« costs drivers ») aurait fait augmenter le montant à être facturé à Gazifère (« amount of costs to be

incurred within the RCAM »)? MNP a-t-elle dû établir des inducteurs alternatifs pour pouvoir tirer cette conclusion?

1.1 How did MNP determine that the “change in allocation driver would increase the amount of costs” to be billed to Gazifère (“amount of costs to be incurred within the RCAM”)? Did MNP have to establish alternative cost drivers to reach this conclusion?

Réponse 1.1 :

MNP Response:

MNP conducted the following steps to determine that a change in allocation driver would increase the costs to Gazifère:

- 1. Evaluate the current cost allocation drivers for each service category.**
- 2. For those drivers deemed inappropriate by MNP based on the nature of the service category, identify a proposed allocation driver that is more typical and appropriate.**
- 3. For each service category, calculate the amount of cost that would be allocated to Gazifère based on the proposed allocation driver.**
- 4. Compare this new calculated cost to the current costs. In each case, the new calculated cost exceeded the current costs, therefore MNP deemed is reasonable and appropriate that the allocated cost remain unadjusted.**

1.2 Veuillez indiquer combien de changements auraient été favorables à Gazifère et indiquer le montant associé à chacun.

1.2 Please indicate how many changes would have been to Gazifère’s advantage, and indicate the associated amounts.

Réponse 1.2 :

MNP Response:

The table below outlines MNP’s analysis of the 5 service categories proposed for a revised allocation methodology.

Service Category	Current Allocation Driver Analysis	Proposed Allocation Driver	Increase in Allocated Cost to Gazifère with Proposed Allocation Driver
IT Enterprise Systems – Compliance Systems	Capital Employed - Capital employed does not directly correlate to costs incurred on Enterprise Systems Compliance and Content Management (i.e. the amount of assets at Gazifère does not drive the consumption/use of this IT system). This is not appropriate for regulatory purposes as a direct causality between the allocation basis and the costs incurred cannot be established.	Enterprise FTE - The costs incurred for each of these Service Categories for all of EI are reasonably driven by the number of FTEs at Gazifère relative to the entire organization's FTEs. Gazifère and EI employees use IT infrastructure and workspace, and generally benefit from employee benefits and pension.	\$15,209
IT Enterprise Systems – Enterprise Content Management			\$50,744
EI Rent & Leases			\$65,344
Pensions Expense			\$83,662
Employee Benefits			\$148,840

Allocation des coûts entre activités réglementées et non-réglementées
Allocating Costs Between Regulated and Unregulated Activities

Question 2 :

Références :

- (i) B-0074, GI-20, Document 1, page 9.
- (ii) B-0074, GI-20, Document 1, page 36.
- (iii) B-0074, GI-20, Document 1, pages 36 à 39.

Préambule :

Selon la référence (i), la fonction *Casualty and damage* est allouée directement aux affaires non réglementées. Aucune allocation directe aux activités réglementées n'y ait indiquée.

Selon la référence (ii), 100% des coûts d'administration liés à l'activité *Casualty and damage* est attribué à l'activité réglementée.

Preamble:

According to reference (i), the Casualty and damage function is directly allocated to unregulated activities. There is no indication of direct allocation to regulated activities.

According to reference (ii), 100% of administrative costs related to the Casualty and damage activity is attributed to the regulated activity.

Questions :

- 2.1 Veuillez expliquer l'incohérence apparente entre les références (i) et (ii).
- 2.1 Please explain the apparent inconsistency between references (i) and (ii).

Réponse 2.1 :

Réponse de BDR :

Casualty and damage is the cost of settling claims that customers or the public may have as a result of the operations of Gazifère in both its regulated and its unregulated businesses. For example, in the regulated business, infrastructure of Gatineau City (e.g. a sewer) can be damaged during excavation, resulting in a claim for costs. In the

GI-49

Document 1

Page 4 de 22

unregulated business, a customer may have a claim for damages resulting from leaking of a rental water heater. The source, cause, and amount of claims can be specifically identified as belonging to either the regulated or the unregulated business. In terms of the flow of dollars in the cost allocation, the costs were directly assigned to regulated or unregulated based on the activity that gave rise to each claim.

In the accounts, casualty and damage costs from claims in the unregulated business are charged directly to the unregulated cost centre Rental equip. Maintenance (please refer to Appendix A of the report, on page 39), and casualty and damage costs in the regulated business are charged directly to the Administrative cost centre (please refer to Appendix A of the report, on page 36). The amount in the Administrative cost centre (Reference ii) is therefore correctly identified as 100% regulated.

Table 1:1 of the BDR report, on page 9, should have shown a checkmark in both the Regulated and Unregulated columns, and the Reason column should have read, “Each claim directly identifiable as regulated or unregulated. Portion in the Administrative account is exclusively for the regulated business. Costs for the unregulated business are charged directly to the unregulated business.”

Table 1:1 in BDR’s report has been revised and re-submitted with the interrogatory responses, to reflect this correction. In addition, on page 15 of the report, Casualty and damage has been deleted as part of the list of costs that are unregulated only, and added, in the final paragraph of the page, to the list of costs incurred for both businesses and treated as a direct assignment.

2.2 Veuillez indiquer les coûts associés à cette activité à la référence (ii).

2.2 Please indicated the costs associated with this activity in reference (ii).

Réponse 2.2 :

10 682 \$.

2.3 Veuillez indiquer les coûts associés à chaque ligne du tableau des pages 36 à 39.

2.3 Please indicate the costs associated with each line in the table at pages 36 to 39.

Réponse 2.3 :

Gazifère reproduit la pièce avec les montants demandés par l’intervenant. Cependant, Gazifère a choisi de regrouper certains coûts afin de ne pas dévoiler d’informations confidentielles, soit les salaires des individus.

Ainsi, lorsque possible, Gazifère a regroupé des salaires individuels par centre de coûts. Dans certains centres de coûts, les salaires ont été regroupés avec les dépenses.

Ces regroupements ont été effectués dans l'objectif d'offrir un maximum d'information à l'intervenant sans rendre publique des informations personnelles.

Le tableau est déposé comme pièce GI-49, document 1.1

Question 3 :

Références :

- (i) B-0074, GI-20, Document 1, page 36.

Préambule :

Le tableau de la référence (i) présente l'activité *Advertising not directly related*. Le facteur d'allocation pour ce poste de coût est *Yellow pages : revenus*.

Preamble:

The table in reference (i) presents the Advertising not directly related activity. The allocation factor for this cost item is Yellow pages: revenues.

Questions :

- 3.1 Veuillez confirmer que le facteur d'allocation pour ce poste de coût est en fait *Revenues*.
Sinon, veuillez expliquer.
- 3.1 Please confirm that the allocation factor for this cost item is indeed Revenues. If not, please explain.

Réponse 3.1 :

Gazifère confirme. Le terme Yellow pages a été laissé dans la ligne à titre de référence pour comprendre ce que représentait ce poste de dépense.

- 3.2 Veuillez confirmer que les dépenses dans ce poste de coûts correspondent au coût des annonces dans l'annuaire Pages jaunes.
- 3.2 Please confirm that the expenditures in this cost item correspond to the cost of announcements in the Yellow Pages directory.

Réponse 3.2 :

Il s'agit en grande partie du coût de l'annonce aux pages jaunes. Du montant de ce poste (3 352 \$), 864,50 \$ représente des frais encourus pour des affichages dans le journal pour des postes à combler chez Gazifère, le reste représente les frais associés à l'annonce des pages jaunes.

3.3 Veuillez indiquer le montant associé à ce poste de coût.

3.3 Please indicate the amount associated with this cost item.

Réponse 3.3 :

3 352 \$

3.4 Veuillez déposer ces annonces telles que publiées, indiquer les catégories de services dans lesquelles elles apparaissent et justifier le fait de considérer qu'elles ne sont pas directement liées à une activité.

3.4 Please provide these announcements as published, indicating the service categories under which they appear, and justifying the fact that they are not considered to be directly related to an activity.

Réponse 3.4 :

Réponse de BDR:

With regard to its regulated gas distribution business, Gazifère considers itself to have an obligation to provide its contact information to customers and the public through multiple media, so that it can be found easily in both routine and potential emergency situations (for example, when a customer or member of the public smells gas). Although use of the Yellow Pages has declined significantly in recent years, part of the population still consults it. In particular, Gazifère is concerned that the information be available to people who do not rely on computers or smart phones, and in emergency situations (for example, power outages). As a result, Gazifère would maintain a Yellow Pages listing for purposes of its regulated business, as a public and customer service, even if the unregulated business did not exist. The Yellow Pages has no category for "natural gas distributor", and therefore the listings are placed in the available categories related to heating and appliance service, where Gazifère hopes that a person might think to search for contact information in situations involving natural gas.

As can be seen from the copies included below, the Gazifère Yellow Pages listing is a small one, mentioning both natural gas distribution (regulated) and the rental and maintenance of appliances (unregulated) as its businesses. One telephone number and one website are provided as a contact for both activities. The listing could be helpful to a

person in contacting Gazifère about either activity. Gazifère therefore considers that while the primary purpose of the listing is as a service related to obligations in the regulated business, a benefit is also considered to be provided to the unregulated business.

On this basis, Gazifère considers the Yellow Pages listing to be a shared cost, which cannot be directly identified with either the regulated or the unregulated business alone. Gazifère considers that a small, shared listing, meets the needs of both businesses at least total cost. In the absence of any readily identifiable cost driver, BDR recommended to Gazifère that revenue represented a reasonable choice as allocator for this cost.

Finally, 2014 amount includes a small amount for human resource recruitment advertising. The proposed allocation factor considered appropriate for the Yellow Pages component was applied to the full amount in the proposed methodology since advertising for recruitment is limited in magnitude and sporadic.

44 Chauffage Région Gatineau-Ottawa - Outaouais

FRANCIS

Vente - Service - Installation

Fournitures (Mazout - Gaz - Électrique)
Chauffière, Chauffe-eau
Climatisation centrale & murale
Thermopompes

Réparation de toutes marques

Exploitées localement depuis 1933

819.771.7707

685, boul. St-Joseph, Gatineau Licence RBQ #1949-1257-48 www.petrofrancis.com

Fast Choice

GAZIFERE INC

Gaz naturel - Entretien et location d'appareils
www.gazifere.com
SERVICE 24/7
706 Bd Gréber, Gatineau 819 771-8321

CHAUFFE-EAU SECOURS

R.B.Q. # 5641-0493-03

Vente & Installation
Réparation
Entretien

819-643-8586

Estimation
Gratuite

Chauffage électrique-Équipement & systèmes

Brossette Électrique Lisée 2 Lésard 819 771-2020
Les Distributions A&B 819 663-8274

Chauffage électrique-Pièces & accessoires

Voir Électrique-Equipement & fournitures-Détails

Chauffage-Entrepreneurs

Alpha Combustion 439 Boul. St-Rene Est, Gatineau -- 819 243-0111
Auder Mechanical 239 Port Rish 817 864-4388
Brossette Électrique Lisée 2 Lésard 819 771-2020
Bruno Berthume Électrique 59 Nottel Gat. -- 819 771-7445

CHARENTE LUCIEN & FILS LTÉE

Huile de chauffage - Plan bouillier
Service rapide (la journée) - Urgence 24h
Les huiles Charente brûlent pour votre service
35 Maréchal Gat. 819 361-2138

CHAUFFAGE ANDRÉ ROGIER & FILS

CHAUFFAGE - CLIMATISATION - PLOMBERIE - GAZ
Réparation & Entretien de fournaux
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
(Canter) 819 246-9080

Chauffage André Rogier & Fils

Canterley -- 819 246-9080

Chauffage Climatization Lalonde

82 Marlene Goyet Gat. -- 819 643-1995

Chauffage H Godin

431 St-Arme (Kanawak) -- 819 443-8331

Climat'air

87 Rue Du Prince, Gatineau -- 819 213-6969
(VOIR L'ANNONCE A LA PAGE 44)

COLDAIR INC

Commerce - Industrie - Chauffage
Climatisation - Réfrigération - Vente & Service
Urgence 24 Hrs 819 744-0999
25-5350 Carleton Rd. 819 744-0999

Combustion R P

789 Maloney E Gatineau -- 819 669-1189

Comso-Tech Services Inc.

134 rue Barry Gatineau -- 819 568-4440

Déjar Services Mécaniques Inc-Mechanical Services Inc.

825 Bd de la Carrière Gat. -- 819 771-1332
411 Rocouart, Ottawa 613 565-0751

CLIMATAIR

Climatisations - Chauffages - Thermopompes
Réfrigération - Fertilisante
Tours de refroidissement - Bouilloire
Contrôles (électrique, électronique, pneumatique)
Balancement d'air

Cell: (819) 213-6969

RBQ # 9921
L'Énergie # 8338-3323-44

Energie Eardley Energy

(MBRYS D'Énergie Inc.)

Solutions de confort résidentiel

8888 6218 3875 18
CHAUFFAGE / CLIMATISATION
Réparation et installations
• Fournaux électriques
• Fournaux au gaz
• Poêle au gaz

819 684-0186

www.eardleyenergy.ca
128, ch. Cook, Gatineau, Qc J4U 7P9
(à l'ouest de l'Hydro)

Energie Eardley Energy (4288813 Canada Inc.)
1281, Ch. Cook, Gatineau -- 819 684-0186
(VOIR L'ANNONCE A LA PAGE 44)

ENTREPRISES PIERRE CHARLEBOIS (LES)

Départ 108 - Résidentiel - Commercial
www.entrepriescbois.com
819 665-3664
834 Ch. Antoine Boucher Gat. 819 563-4634

Fabrication G B Ent
8508 Rue 315 L'Ange Gaztlen -- 819 664-9449

Matte Ventilation Inc

Chauffage - Fourniture
Échangeur d'air - Ventilation
Résidentiel - Commercial
Estimation Gratuite
Certifié NCVOC-AMT

87 Boucher Ripon 819 923-7958

Microtec Security-T Gatineau 819 966-0866
Petro-Francis 585 Bd St-Joseph Gat. -- 819 771-7707
(VOIR L'ANNONCE A LA PAGE 44)

Pièces d'Appareils Ménagers G R

77 Bd St-Raymond Gat. -- 819 776-1213
Plomberie G Et R St-Cyr
A-790 de Vernon Gat. -- 819 568-5095

PLOMBERIE JACQUES PROULX INC

Installation - Réparation - Nettoyage
De fournaux - Fourniture d'appareils
Thermopompes - RBQ1478-4126
300 Laurel Papin 819 427-6922

QUALITE D'AIR OUTAOUAIS

Chauffage - Climatisation - Ventilation
Vente, installation, service / Résidentiel & commercial
www.qualityair.ca
1822 rue St-Louis, Gatineau 819 643-5695

RAYMOND CHAUFFAGE VENTILATION CLIMATISATION

Huile / Électrique / Gaz - Climatisation & thermopompe
www.chauffage-raymond.ca - Adresse CAU/CO
551 Bd St-Rene E, Gatineau 819 653-5868

Réfrigération et Climatisation R M

3 Principale St André Avellan -- 819 983-8555
RM Électrique 1705 Ch Pink, Gatineau -- 819 568-2866
Techn Air 15 de Valcourt Gat. 819 561-5561
Techno Climat 819 561-2546
Tempereau 46 Ch De La Savone 819 205-2864
Whodun Genitech Inc 819 712-8158

Chauffage-Entreprises

Conrad Mathewson Chauffage CMD
225 Neilgan, Gatineau -- 819 246-2798
Innovélec L'Ange Gardien 819 986-5000

Chauffage-Récupérateurs de chaleur

Voir Échangeurs d'air & de chaleur; Thermopompes

Chauffage-Systèmes & équipement

Alpha Combustion 435 Bd St-Rene E -- 819 893-6911
Comet Energie 142 de Valcourt -- 819 568-4412

DESROSIERS DISTRIBUTEURS

130 Jean-François Gatineau - 819 770-7110
Népal Clément Gaz Propane
300 Rue 315 N. Montpell. -- 819 426-3134

Chauffe-eau-Détailants

R.B.Q. # 5641-0493-03

Vente & Installation
Réparation
Entretien

819-643-8586

Estimation
Gratuite

CHAUFFE-EAU

Hydro Solution

VENTE
LOCATION
RÉPARATION

SERVICE RAPIDE 24/7
hydrosolution.com
1-877-353-0077

RBQ #8324-353-12

Chauffe-eau O Secours

87 Georges Gat. -- 819 281-1184
(VOIR L'ANNONCE A LA PAGE 44)

HydroSolution

277 353-0077
(VOIR L'ANNONCE A LA PAGE 44)

PETRO-FRANCIS

585 Bd St-Joseph Gat. -- 819 771-7707

Chauffeurs-Service

Glamorous Limousine 819 918-6538
Tropas Taxi 819 316-2099

Chaussées-Marquage

Arrow Tracage De Lignes 819 328-1877
Tracage Urbain 76 Lois Gat. 819 595-6-79
Tracage Urbain 76 Lois Gat. 819 595-66-79

Chaussures de sécurité

Voir Sécurité-Equipement & vêtements

Chaussures-Détailants

Armstrong & Richardson Ltd (Bureau Chef)
1200 Bankt. Rd -- 613 586-5511
(VOIR L'ANNONCE A LA PAGE 45)

Chaussure Monette

181 Rue Principale Gatineau -- 819 551-3872

Chaussures Aldo Inc

1100 Bd Maloney O Gat. -- 819 561-2842

Chaussures C&E

1100 Bd Maloney O Gat. -- 819 561-5252

Chaussures En Folie

110 Rue Georges, Gatineau -- 819 617-4355

DRAGONA FLOORING

Spécialisé en revêtement de plancher de bois

**PLANCHER FLOTTANT - BOIS FRANC
CÉRAMIQUE - TAPIS - VINYLE**

2692 Sheffield
613-747-3111

GAZIFERE INC

Gaz naturel - Entretien et location d'appareils
www.gazifere.com
SERVICE 24/7
706 Bd Gréber, Gatineau 819 771-8321

Trouvez tout sur P.J.ca

Garderies d'enfants (suite)

Centre de la Petite Enfance Trois Petits Points Et Bureau Coordonnateur De La Garde En Milieu Familiale Secteur Buckingham Et Mission-Angers
1105 de Nouvelle Gatineau -- 819 986-6002

Centre D'Éveil Devenir Grand
36 De L'Orbinaire Gatineau -- 819 246-0700

Centre Éducatif Au Royaume Des Enfants
86 de Tropique Gat -- 819 771-7904

CENTRE ÉDUCATIF BRIN DE SOLEIL INC
18 mois à 10 ans - 7 ans à 5 an
Programmes Francophones De Qualité
549 Orléans Street 819 741-4623
350 Dan Haag Dr 819 741-4623

CPE Aux Petits Campagnards 819 827-5470
CPE Aux Petits Campagnards
30 Rue Du Commandeur Carley -- 819 827-5477
CPE Aux Petits Larons
104 Ch Earley Gat -- 819 694-3001

CPE Bébéjou
179 Ch De La Savane Gatineau -- 819 561-4171

CPE Grande-Rivière
44 Etzabeh Gatineau -- 819 685-0009

CPE La Citelle et La Famille
36 Ch Du Fort Val des Monts -- 819 457-2298

CPE L'Arche des Petits
86 de La Sabé Gat -- 819 568-2225

24 de Veauville Gat 819 943-2209

CPE Le Baluchon
109 Rue Richard Gatineau -- 819 771-1464

CPE La Lievre Et La Tortue
42 Ch Des Bouleaux L'Ange Gardien -- 819 281-7286

Cpe Les Enfants D'Abord
291 De Malartic Gatineau -- 819 669-4720

CPE Le Tamaris
189 Av Gatineau Gatineau -- 819 568-6324

CPE L'Éveil De La Nature
11 Ch Raphaël La Pêche -- 819 456-4647

CPE L'Éveil De La Nature
21 Ch Sally La Pêche -- 819 459-1657

CPE Lievre Et Tortue
6 Ch Du Vol A Voile L'Ange Gardien -- 819 986-7286

CPE L'Univers des Petits
C. elec. cpo.universdespetits.ca.com
325 30 Alouette Taché Gat 819 776-5877
Cpe Mont-Soliel 189 P Lorraine 819 689-4547
CPE Mont-Charles 66 D'Old Chelsea 819 827-0787
Télécopieur 819 827-1521
toute Des Petits Génies
178 Bb Greber -- 819 205-0809

Fabur Éloélin Inc
179 Bb Riou Gatineau -- 819 205-3530

Garderie Au Clair De Lune Inc
65 Bb Moussette Gat -- 819 595-2111

Garderie Bout Chouville
106 Bb Lorrain -- 819 683-7339

Garderie Bout Chouville Inc
106 Bb Lorrain Gat -- 819 683-7221

Garderie Cho Danielle
286 Ch Vanier Gatineau -- 819 684-3575

Garderie Éducative Infantastique
276 De La Plaine Gatineau -- 819 561-4034

Garderie Éducative Le Petit Caneton Inc
39 Bb Montclair Gat -- 819 777-7373

Garderie Éducative Le Petit Caneton 2
214 Bb Matome 2 -- 819 893-7373

Garderie Éducative Les Petites Coccinelle (LA)
39 Bb St Joseph Gatineau -- 819 205-1555

Garderie Éducative Partièrement Petit
201 Du Pado Gatineau -- 819 205-3565

Garderie Éducative Rive D'Enfance (Poupinrière)
745 Ch D'Hymer 8105 Gat -- 819 802-1333

Garderie Éducative
118-B Bb du Plateau Gat -- 819 595-4034

Garderie Infantastique
1312 St Louis Gat -- 819 561-4014

Garderie Imagine
89 Rue Dollard Des Ormeaux Gatineau -- 819 777-4064

Garderie Imagine Des Collines
19 Nicole Cantley -- 819 607-4440

Garderie La Castilla
17 Grand Dubois Gatineau -- 819 332-3794

Garderie Le Paradis Des Amis
77 De La Bousotte Gatineau -- 819 557-0729

Garderie Les Enfants De La Colline
Castor Ville -- 613 992-2879

Garderie Les Petits Explorateurs Aymer
80 Des Atikameks Gatineau -- 819 682-0453

Garderie Mignonnette (La)
146 de Morency Gat -- 819 246-3151

Garderie Minisamis
128 Albert-Ferdinand Chénier -- 819 428-1414

Garderie Mignonnette Bleu
198 Garvin Gat -- 819 771-1073

Garderie Petite Licorne
679 Rue Notre Dame -- 819 893-2898

Garderie Petits Océanis
30 Du Vison Gatineau -- 819 682-4473

Garderie Petits Trébars
426 Monts Pasteur Gatineau -- 819 643-3105

Garderie Planète Kids Inc
405 Bb Maloney E. Gat -- 819 643-6363

Garderie Pannon 117 Ingot 819 684-6222

Garderie Poupinrière Rive D'Enfance
745 Ch D'Hymer Gat -- 819 862-3444

Garderie Teuraine 13 Av Gatineau -- 819 205-5595

Garderie Unik
300 Bb St Raymond Gat -- 819 595-2726

Garderie Varmelys 12 Isabelle Gat --- 819 771-4429

Garderie Éducative Mont Bleu
34 Bb Du Mont Bleu Gatineau -- 819 777-5991

Les Joyeux Mousaillons
C. elec. www.lesjoyeuxm.com
17 Ch de l'École Val des Monts --- 819 671-0298

Prenatale Fandigo 495 Rue Irène -- 819 893-4252

Prenatale Service De Garde L'Heritage
46 Rue Principale Gatineau -- 819 557-3222

Raccot Desirash 37 du Satellite Gat --- 819 777-9908

Racines De Vie Montclair Gat --- 819 205-0922

225 Gamelin Gat -- 819 205-0922

SERVICE DE GARDE L'ÉCOLIER INC
Service de garde depuis 1980 - Régus
800 à 19-36 - Horaires Flexibles - Bilingue
Programme Éducatif L'Enfant de 3 à 9 ans
423 Main Gat 819 669-2255

Services De Garde Chez Léa
111 Ch Higdonoff Val Bois -- 819 454-2470

Tupper Tots Day Care/Garderie Les tout-petits
2720 Riverside Dr -- 819 738-5810

Zamizou Centre De La Petite Enfance
1075 Rue Yvon Pichette Gatineau -- 819 281-5772

Gaz

AIR LIQUIDE CANADA
17A Av. Entreprises -- 613 225-7550
1 800 361-0202

Vision Industrielle
444 Bb St René E. Gatineau -- 819 893-1945

Gaz-Appareils

Action Plomberie Et Chauffage
55 Sherbrooke Gat -- 819 777-6139

SOS ELECTROMENAGER
chauffe piscine-foyer-Bidon-Cuis
www.soselectromenager.com
Gat 819 776-0505

Gaz-Appareils-Entretien & réparation

Alpha Combustion
435 Boul. St-René Est Gatineau -- 819 243-0111

GAZIFÈRE INC
Gaz naturel - Entretien et location d'appareils
www.gazifere.com
SERVICE 24/7
706 Bb Gréber Gatineau 819 771-8321

Gaz propane-Bonbonnes & remplissage

Propane Outaouais

VENTE ET INSTALLATION ACCESSOIRES
REMPLISSAGE DE BONBONNES
SERVICE SUR MOTORISÉ ET ROULOTTE
ROCH LEFEBVRE DANIEL LEFEBVRE PROPRIÉTAIRES
878 800-0015
1001 BOUT MALONEY E. GATINEAU QC J8R 1R6

Budget Propane
1211 Orléans Gatineau -- 819 281-4161

Noël Propane 21 Rte 301 Kazabazan -- Kaz 819 467-2959

Propane Outaouais
1069 Bb Maloney E. Gatineau -- 819 643-4033
(VOIR L'ANNONCE A LA PAGE 91)

Riopol Clément Gaz Propane
300 Rte 315 N Montpel -- 819 28-3134

PIZZA PIZZA
Appelez, venez nous rencontrer ou cliquez
737-1111
www.pizzapizza.ca

Gaz propane-Vente & service

LEVAC
Propane
Résidentiel - Commercial - Agricole
- Livraison de gaz propane
- Programme d'échange de réservoirs BBO
- Vente de réservoirs d'eau chaude
- Chauffe-eau de combustion
Urgence 24h
1-877-467-2112
15 Rte 301, Kazabazan 819-467-2112
Siège social
St-Isidore 613-524-2079
www.propanelevac.com

Alpha Combustion
433 Boul. St-René Est Gatineau -- 819 243-0111

BUDGET PROPANE
Vente - Service - Remplissage
www.budgetpropane.com
L'Ange - 468-05-2776
1211 Orléans Gatineau 819 281-4161

Propane Leve Propane Inc
15 Rte 301, Kazabazan -- 819 467-2112
(VOIR L'ANNONCE A LA PAGE 91)

Riopol Clément Gaz Propane
300 Rte 315 N Montpel -- 819 428-3134

SUPERIEUR PROPANE
Service résidentiel, industriel et commercial
Ventes, services et installations
Livraison et service à la clientèle 24/7
Aucuns frais, comptez 1 877 873-7467

Gazebos

FLAMINGO INC LES REMISES
Cabanons-Gazebos-Terrasses
Toutes dimensions
www.remeseflamingo.com
1716 Atme Gat 819 843-2476
819 773-2352

Lumber 428 Ch Earley Gatineau ---- 819 684-5291

Gazon-Entretien

A-Z Paysagiste
Tontis Pelouse & Taille de Cèdres
Gatineau 819 568-6307

Entreprises O L T
505 Bb de la Gappe Gat -- 819 568-6343

Entretien Extérieur Charron et Emond
54 Dorion -- 819 712-4988

Forever Blue Vitis & Pines
285 Laurier Gatineau -- 613 614-3964

Nutrite ADL
www.reparatrimble.com
11 de la Place de Templeton 819 663-2863

Paysagiste Rithy Ma Gatineau -- 819 955-7752

PELOUSE NATUREPRO LAWN CARE
Programme de Pelouse & Arbres
Évaluation gratuite - 1-800-PELOUSE
www.naturepro.ca
1771 Boul Maloney Est Gat 819 683-1123

Verture Outaouais 819 243-9500

Verture Outaouais
59 de Valcourt Gat -- 819 243-0976

WEED MAN
Les professionnels du gazon #1 au Canada
Région Gatineau 819 777-1710

Question 4 :

Références :

- (i) B-0074, GI-20, Document 1, page 39.
- (ii) B-0074, GI-20, Document 1, page 40.

Préambule :

Le tableau de la référence (i) présente l'activité *Communication*.
La référence (ii) indique un budget de 326 899\$ pour le poste *Communication*.

Preamble:

The table in reference (i) presents the Communication activity.
Reference (ii) indicates a budget of \$326,899 for the Communication item

Questions :

- 4.1 Veuillez justifier que 20% des salaires en communication soient associés aux activités non réglementées mais que 0% des dépenses y soient associées.
4.1 Please justify that 20% of the communication salaries are associated with unregulated activities, but 0% of expenditures are so associated.

Réponse 4.1 :

Les dépenses en communication associées à ce centre de coûts se limitent aux communications réglementées (sécurité, conversion, etc.). Les dépenses de communication pour les activités non réglementées sont directement associées à leur centre de coûts respectifs non réglementés, soit les centres de coûts Rental equip. Maintenance, Furnaces cleaning et JC & Hip Cleaning.

- 4.2 Veuillez élaborer sur la nature et le contenu des services de communication contractés et expliquer pourquoi, selon vous, les activités non-réglementées n'en bénéficient pas.
4.2 Please elaborate on the nature and content of the contracted communication services, and explain why, in your opinion, the unregulated activities do not benefit from them.

Réponse 4.2 :

Les dépenses en communication dans le centre de coûts communication sont reliées aux objectifs suivants :

- **Ajout de clients sur le réseau ou plus grande utilisation du gaz naturel**
 - **Nouvelles constructions**
 - **Conversions**
 - **Ajouts d'appareils**

- **Sécurité**
 - Possibilité de contacter Gazifère à toute heure de la journée afin de signaler odeur de gaz naturel, bris, sifflement, etc.
 - Appeler avant de creuser
 - Dénéigement des compteurs, prévention des bris sur le réseau

- **Dons et commandites**

Comme expliqué à la réponse précédente, les dépenses de communications reliées aux activités non réglementées sont intégrées directement dans leur centre de coûts non réglementés respectifs.

Question 5 :

Références :

- (i) B-0074, GI-20, Document 1, page 37.
- (ii) B-0074, GI-20, Document 1, page 40.

Préambule :

Le tableau de la référence (i) présente les activités du département *Customer service*.
La référence (ii) indique un budget de 983 693\$ pour le département *Customer service*.

Preamble:

The table in reference (i) presents the activities of the Customer service department.
Reference (ii) indicates a budget of \$983, 693 for the Customer service department.

Questions :

- 5.1 Veuillez justifier que le directeur consacre 15 % de son temps aux activités non réglementées, mais que le reste du personnel n’y consacre presque pas de temps. En quoi consiste le travail effectué par le directeur en lien avec les activités non réglementées?
- 5.1 Please justify that the Director dedicates 15% of his time to unregulated activities, but that the rest of the staff hardly allocate any to such activities. How is the director’s work connected to unregulated activities?

Réponse 5.1 :

Le directeur Customer service se veut être le directeur des opérations. Or, ce dernier gère différents centre de coûts, certains étant réglementés d'autres non. Ainsi, son temps est en lien avec la charge de travail associée à l'ensemble de sa tâche et à l'ensemble des employés sous sa direction et non uniquement aux employés du centre de coût Customer services.

À titre indicatif, ce directeur gère en tout ou en partie les centres de coûts suivants en plus du centre de coût Customer services :

- Main & services
- Regulation & measurement
- Admin operation
- Main & services – Maintenance
- Regulation & measurement – Maintenance
- JC & Hip Cleaning
- Furnace cleaning
- Rental equip. Maintenance

Il importe également de souligner que le travail géré par le directeur des opérations n'est pas effectué uniquement par des employés, mais également par des entrepreneurs. La comparaison faite par l'intervenant entre le temps consacré par le directeur et le temps consacré par les employés de ce service n'est donc pas en lien avec la réalité du travail effectué par ce directeur.

**Allocation des coûts entre tarifs – Tarif 200
Allocating Costs Among Rates – Rate 200**

Question 6 :

Références :

- (i) GI-44, Document 1, p.8, section 3.4.2
- (ii) GI-44, Document 1, p. 13
- (iii) GI-44, Document 1.11

Questions :

6.1 Veuillez présenter le calcul du facteur d'utilisation (« operational load factor ») et faire le lien avec les données de la référence (iii).

6.1 Please present the calculation of the operational load factor, and link it to the data in reference (iii).

Réponse 6.1 :

À venir

6.2 Veuillez confirmer que la période hivernale s'étant de novembre à mars.

6.2 Please confirm that the winter period is from November to March.

Réponse 6.2 :

À venir.

Allocation des coûts entre tarifs – Coût net des investissements
Allocating Costs Among Rates – Net Investment Costs

Question 7 :

Références :

- (i) GI-44, Document 1, p. 11
- (ii) GI-44, Document 1, p. 13
- (iii) GI-44, Document 1.3
- (iv) GI-44, Document 1.6

Préambule :

Preamble:

(i)

« **Document 1.3; Net Investment Costs**

- Item 1.1, Depreciation, is functionalized based on pro-ration to rate base.
- Item 1.2, Miscellaneous Taxes, is comprised of Régie Dues and Municipal Taxes. Régie Dues are functionalized to Gas Supply. Municipal Taxes are

functionalized to Unidentifiable since they are not readily associated with any specific function.

- Item 2, Late Payment Penalties, is functionalized to Customer Accounting. »

Questions :

7.1 Veuillez justifier le fait de fonctionnaliser l'amortissement selon la proportion de la base de tarification.

7.1 Please justify functionalizing amortization based on the rate base proportion.

Réponse 7.1 :

À venir.

7.2 Considérant que la durée d'amortissement des actifs n'est pas uniforme, cette façon de faire n'a-t-elle pas pour effet de faire supporter les coûts des actifs à amortissement rapide sur la base de la répartition des conduites principales et branchement?

7.2 Considering that there is no uniformity in the amortization period for assets, does this approach not promote rapid amortization asset costs based on the distribution of mains and services?

Réponse 7.2 :

À venir.

7.3 Pour des actifs visant à desservir la clientèle, par exemple les systèmes d'information client qui sont généralement amortis sur quelques années, cette façon de faire n'a-t-elle pas pour effet de biaiser l'allocation vers la capacité plutôt que le nombre de clients? Veuillez justifier votre réponse

7.3 For assets used to serve customers, for example customer information systems, which are generally amortized over a few years, would this approach not bias allocation towards capacity rather than the number of clients? Please justify your response.

Réponse 7.3 :

À venir.

7.4 Veuillez évaluer l'impact d'allouer les logiciels informatiques et autres actifs à amortissement rapide pertinents sur la base du nombre de clients plutôt qu'au prorata de la base de tarification.

7.4 Please assess the impact of allocating computer software and other pertinent assets with short amortization periods based on the number of customers rather than prorated to the rate base.

Réponse 7.4 :

À venir.

7.5 Veuillez justifier de fonctionnaliser les redevances à la Régie à l'approvisionnement en gaz (références (i) et (iii)).

7.5 Please justify functionalizing gas supply charges to the Régie (references (i) and (iii)).

Réponse 7.5 :

À venir.

7.6 Veuillez commenter la possibilité d'allouer les redevances à la Régie sur la base :

7.6.1 du nombre de clients;

7.6 Please comment on the possibility of allocating charges to the Régie based on:

7.6.1 the number of customers;

Réponse 7.6.1 :

À venir.

7.6.2 de volumes livrés;

7.6.2 delivered volumes; and

Réponse 7.6.2 :

À venir.

7.6.3 des revenus.

7.6.3 revenues.

Réponse 7.6.3 :

À venir.

7.7 Veuillez expliquer comment sont déterminées les taxes municipales.

7.7 Please explain how municipal taxes are determined.

Réponse 7.7 :

À venir.

7.8 Veuillez expliquer en quoi les proportions de la base de tarification représentent un facteur approprié pour classer les taxes municipales (références (ii) et (iv)).

7.8 Please explain how the rate base proportions represent an appropriate factor for classifying municipal taxes (references (ii) and (iv)).

Réponse 7.8 :

À venir.

7.9 Veuillez commenter la possibilité d'allouer les taxes municipales sur la base :

7.9.1 du nombre de clients;

7.9 Please comment on the possibility of allocating the municipal taxes based on:

7.9.1 the number of customers;

Réponse 7.9.1 :

À venir.

7.9.2 de volumes livrés;

7.9.2 delivered volumes; and

Réponse 7.9.2 :

À venir.

7.9.3 des revenus.
7.9.3 revenues.

Réponse 7.9.3 :

À venir.

Allocation des coûts entre tarifs – Base de tarification
Allocating Costs Among Rates – Rate Base

Question 8 :

Références :

- (i) GI-44, Document 1, p. 10
- (ii) GI-44, Document 1.2
- (iii) GI-44, Document 1, p. 12
- (iv) GI-44, Document 1, p. 12
- (v) GI-44, Document 1.5

Préambule :

Preamble:

(i)
« Items 1.1, 1.2, and 2.1 Land, Structures and Improvements, are functionalized on an analysis of occupancy use. »

(iii)
« The Distribution Mains included in Item 2, are classified as approximately 29% customer-related and approximately 71% capacity-related. The customer-related component recognizes that no customer can receive or have access to gas service unless a main exists close to the customer's point of gas requirement (i.e. close to the customer's premises). The remainder is the capacity related component of the distribution mains. »

(iv)
« Distribution Regulation includes the costs associated with district stations and gate stations. These are common costs incurred to regulate the pressure flow from the transmission system and within the distribution system and are, therefore, classified as capacity related. » (Nous soulignons) (Our emphasis)

Questions :

8.1 Veuillez expliquer ce que vous entendez par « an analysis of occupancy use ».
8.1 Please explain what you mean by “an analysis of occupancy use”.

Réponse 8.1 :

À venir.

8.2 Veuillez indiquer à quoi correspondent les actifs inclus sous la rubrique 2.1.
8.2 Please indicate what is included in the assets under 2.1.

Réponse 8.2 :

À venir.

8.3 Veuillez justifier de considérer que la fonction de ces actifs comme non identifiable.
8.3 Please justify considering the functions of these assets as not identifiable.

Réponse 8.3 :

À venir.

8.4 Veuillez indiquer comment a été établie la répartition 71%-29% des conduites principales entre les composantes *capacity-related* et *customer-related*. Veuillez présenter les calculs sous-jacents à cette répartition.

8.4 Please indicate how the 71%-29% split for the “capacity-related” and “customer-related” main pipes was determined. Please provide the calculations underlying this split.

Réponse 8.4 :

À venir.

8.5 Veuillez comparer la durée d'amortissement des compteurs résidentiels versus celle des compteurs commerciaux.

8.5 Please compare the amortization periods for residential meters and commercial meters.

Réponse 8.5 :

À venir.

8.6 Veuillez comparer la durée d'amortissement des branchements résidentiels versus celle des branchements commerciaux.

8.6 Please compare the amortization periods for residential hook-ups and commercial hook-ups.

Réponse 8.6 :

À venir.

8.7 Veuillez expliquer davantage le lien de causalité établi à la référence (iv) entre la régulation de la pression et la fonctionnalisation sur la base de la capacité.

8.7 Please elaborate further on the causal link made in reference (iv) between the regulation of pressure and functionalization based on capacity.

Réponse 8.7 :

À venir.

Allocation des dépenses d'exploitation
Allocating Operating Expenditures

Question 9 :

Références :

- (i) GI-44, Document 1, p. 13
- (ii) GI-44, Document 1, p.8, section 3.4.2
- (iii) GI-44, Document 1.7
- (iv) GI-44, Document 1, p. 14
- (v) GI-44, Document 1.7

Préambule : »
Preamble:

(iv)

« Many of the costs incurred in the fourth functional group, Sales Promotion, can be identified with specific classes. General Sales Promotion, Item 4.4, is related to the general promotion of natural gas resulting in increased utilization of distribution capacity. Accordingly, this expense is classified as capacity related. »

Questions :

9.1 Relativement à la référence (iii), veuillez justifier que des coûts d'achat de gaz soient classifiés en distribution et faire le lien avec les explications données aux références (i) et (ii).

9.1 In regard to reference (iii), please justify that gas purchase cost should be reported under distribution, and link this with the explanations provided in references (i) and (ii).

Réponse 9.1 :

À venir.

9.2 Veuillez clarifier si les coûts de gaz perdu (UUF) dont il est question à la section 3.4.2 font référence au gaz perdu dans la franchise de Gazifère ou au gaz perdu dans la franchise d'Enbridge.

9.2 Please clarify whether the cost of lost and unaccounted gas (UUF) referred to in section 3.4.2 refers to gas lost in the Gazifère franchise or in the Enbridge franchise.

Réponse 9.2 :

À venir.

9.3 Relativement à la référence (iv), veuillez confirmer que les dépenses générales de promotion (item 4.4) ne sont pas requises pour répondre aux besoins de capacité des clients.

9.3 In regard to reference (iv), please confirm that general promotional expenditures (item 4.4) are not required to respond to the capacity requirements of customers.

Réponse 9.3 :

À venir.

9.4 Veuillez confirmer que les dépenses de promotion visent l'ajout de clients, lesquels ajouts devraient profiter à l'ensemble de la clientèle par une réduction des tarifs.

9.4 Please confirm that promotional expenditures aim to add customers, which should benefit all customers by reducing rates.

Réponse 9.4 :

À venir.

9.5 Veuillez commenter la possibilité d'allouer les dépenses générales de promotion sur la base :

9.5.1 du nombre de clients;

9.5 Please comment on the possibility of allocating general promotion expenditures based on:

9.5.1 the number of customers;

Réponse 9.5.1 :

À venir.

9.5.2 de volumes livrés;

9.5.2 delivered volumes; and

Réponse 9.5.2 :

À venir.

9.5.3 des revenus.

9.5.3 revenues.

Réponse 9.5.3 :

À venir.